

Instrukcje bezpieczeństwa użytkowania

1. Przeznaczenie produktu

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do prasowania i wygładzania tkanin oraz do pionowego odświeżania materiałów odpowiednich do działania pary. Używaj produktu tylko w warunkach domowych i zgodnie z jego przeznaczeniem.

2. Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed pierwszym użyciem przeczytaj całą instrukcję obsługi i zachowaj ją do późniejszego wglądu.
- Urządzenie nagrzewa się do wysokiej temperatury podczas pracy. Dotknięcie gorącej stopy grzejnej lub kontakt z parą może spowodować oparzenia.
- Nie kieruj strumienia pary na ludzi, zwierzęta ani na odzież znajdującą się na ciele.
- Produkt nie jest zabawką. Przechowuj go poza zasięgiem dzieci.
- Nie pozostawiaj włączonego lub gorącego urządzenia bez nadzoru.

3. Bezpieczeństwo elektryczne

- Przed podłączeniem upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada wartości wymaganej dla urządzenia.
- Podłączaj urządzenie wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego gniazda elektrycznego.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający, wtyczka lub obudowa są uszkodzone.
- Nie ciągnij za przewód podczas odłączania wtyczki z gniazda.
- Unikaj kontaktu przewodu z gorącą stopą grzejną oraz innymi gorącymi powierzchniami.
- Przed napełnianiem wodą, opróżnianiem zbiornika, czyszczeniem lub po zakończeniu pracy zawsze odłącz urządzenie od zasilania.
- Nie zanurzaj urządzenia, przewodu ani wtyczki w wodzie lub innych cieczach.

4. Ryzyko oparzeń i wysokiej temperatury

- Stopa żelazka pozostaje gorąca również przez pewien czas po wyłączeniu urządzenia.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas korzystania z funkcji silnego wyrzutu pary.
- Nie dotykaj stopy grzejnej podczas pracy ani bezpośrednio po użyciu.
- Przed schowaniem urządzenia odczekaj, aż całkowicie ostygnie.

5. Bezpieczne użytkowanie podczas prasowania

- Ustawiaj żelazko wyłącznie na stabilnej, równej i odpornej na temperaturę powierzchni.
- Podczas przerw w prasowaniu odstawiaj urządzenie w pozycji przewidzianej przez producenta, aby zapobiec przewróceniu.
- Nie prasuj mokrych materiałów, jeśli producent tkaniny tego nie dopuszcza.
- Zawsze sprawdzaj zalecenia na metce odzieży przed rozpoczęciem prasowania.
- Dobieraj temperaturę i poziom pary odpowiednio do rodzaju tkaniny, aby uniknąć uszkodzenia materiału.

6. Bezpieczeństwo przy użyciu pary pionowej

- Podczas pionowego parowania trzymaj tkaninę w bezpiecznej odległości od ciała.
- Nie stosuj pary pionowej na ubraniach noszonych przez ludzi.
- Zachowaj ostrożność przy parowaniu zasłon i tkanin wiszących, aby uniknąć kontaktu z gorącą parą.

7. Napełnianie wodą i konserwacja

- Napełniaj zbiornik wodą tylko po odłączeniu urządzenia od zasilania.
- Nie przepełniaj zbiornika ponad oznaczony maksymalny poziom.
- Jeżeli przewiduje to instrukcja obsługi, stosuj odpowiedni rodzaj wody zalecany do urządzenia.
- Regularnie usuwaj osady i czyść urządzenie zgodnie z instrukcją producenta.
- Nie używaj środków chemicznych, odkamieniaczy, perfum ani dodatków do wody, jeśli nie są wyraźnie dopuszczone przez producenta.

8. Dzieci i osoby wymagające nadzoru

- Urządzenie może być używane przez dzieci wyłącznie pod odpowiednim nadzorem osoby dorosłej i zgodnie z instrukcją bezpieczeństwa.
- Urządzenie i jego przewód należy trzymać poza zasięgiem małych dzieci, szczególnie gdy produkt jest włączony lub stygnie.
- Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych powinny korzystać z urządzenia tylko pod nadzorem lub po otrzymaniu odpowiedniego instruktażu.

9. Postępowanie w przypadku uszkodzenia lub nieprawidłowego działania

- Natychmiast przerwij użytkowanie, jeśli urządzenie wydziela nietypowy zapach, dym, hałas lub jeśli przecieka.
- Nie próbuj samodzielnie rozbierać ani naprawiać urządzenia.
- Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez odpowiednio wykwalifikowany personel.

10. Bezpieczne przechowywanie

- Po użyciu odłącz urządzenie od zasilania, opróżnij zbiornik wody, jeśli jest to zalecane, i pozostaw do całkowitego ostygnięcia.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i wilgoci.
- Nie owijaj przewodu ciasno wokół gorącego urządzenia.

11. Ostrzeżenia

- **Ostrzeżenie:** Ryzyko oparzenia gorącą stopą i parą.
- **Ostrzeżenie:** Ryzyko porażenia prądem w przypadku kontaktu części elektrycznych z wodą.
- **Ostrzeżenie:** Nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone, nosi widoczne ślady uszkodzenia lub przecieka.
- **Ostrzeżenie:** Nigdy nie pozostawiaj podłączonego urządzenia bez nadzoru.

12. Utylizacja i odpowiedzialne użytkowanie

Zużytego urządzenia elektrycznego nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Przekaż produkt do odpowiedniego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zgodnie z lokalnymi przepisami.

PHILIPS

Azur

SteamGlide
Elite
2000 W



SteamGlide Elite
soleplate for ultimate
gliding & durability

Il ferro Philips SteamGlide Elite, per
una durabilità e per gliding supremi
Il ferro Philips Elite per una
gliding e durabilità

Il ferro Philips Elite per una
gliding e durabilità
Il ferro Philips Elite per una
gliding e durabilità
Il ferro Philips Elite per una
gliding e durabilità

Il ferro Philips Elite per una
gliding e durabilità
Il ferro Philips Elite per una
gliding e durabilità
Il ferro Philips Elite per una
gliding e durabilità

Il ferro Philips Elite per una
gliding e durabilità
Il ferro Philips Elite per una
gliding e durabilità
Il ferro Philips Elite per una
gliding e durabilità



PHILIPS

Azur

Steam Iron
7000 Series



SteamGlide Elite
soleplate for ultimate
gliding & durability

**Semelle SteamGlide Elite, pour
une durabilité et une glisse optimales**

**Piastra SteamGlide Elite per una
massima scorrevolezza e resistenza ideale**

**SteamGlide Elite-Bügelsohle für ultimative
Gleitfähigkeit und Haltbarkeit**

**Suela SteamGlide Elite que ofrece una durabilidad
y un deslizamiento óptimos**

**Base SteamGlide Elite para o melhor nível de
deslizamento e durabilidade**

**Πλάκα SteamGlide Elite, για εξαιρετική ολίσθηση
και αντοχή**

**Žehličí plocha SteamGlide Elite pro špičkové
klouzání a odolnost**

**Stopa SteamGlide Elite – wyjątkowo dobry
poślizg na tkaninie i najwyższa trwałość**

**Talpă SteamGlide Elite pentru alunecare și
durabilitate optime**

**Üstün kayma ve dayanıklılık sunan
SteamGlide Elite taban**

**Подовша SteamGlide Elite обеспечивает
долговечность и превосходное скольжение**

**Оңтайлы шыдамдылық пен теріс жүргізуге
арналған SteamGlide Elite табаны**

2 year world-wide warranty
2 ans garantie mondiale
anni di garanzia in tutto il mondo

2 Jahre weltweite Gewährleistung
2 años de garantía mundial
χρόνια παγκόσμια εγγύηση

2 lata międzynarodowa gwarancja
2 lata celosvetová záruka
garantie internationale

DST7040
2500-3000 W
220-240 V~
50-60 Hz

DAP B.V.
Tussendiepen 4 a
9206AD Drachten
The Netherlands / Nizozemí /
Holandia / Olanda / Niederlande /
Hollandia / Нидерландия



NCN
DST7040/80

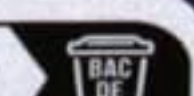
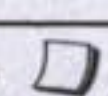
0758.8

Steam Iron
Fer vapeur
Ferro da stiro
Dampfbügeleisen
Plancha de vapor
Ferro a vapor
Ατμοσίδηρο
Napařovací žehlička
Żelazko parowe
Fier de călcat cu abur
Buharlı Ütü
Парна ютия

Stoomstrijkijzer
דאמפסטריקער
Dampstrykejern
Ångstrykjärn
Höyrysilitysrauta
Dampstrygejern
Tvaika gludeklis
Парова праска
Gőzölös vasaló
Паровой утюг
By ýňiri



**ELEMENTS
D'EMBALLAGE**



**Cet appareil
se recycle**



Points de collecte sur www.quefairemedeschets.fr

Philips and the Philips Shield
Emblem are registered trademarks
of Koninklijke Philips N.V. and
are used under license.

PHILIPS

Azur

Steam Iron
7000 Series

La Semelle SteamGlide Elite, pour une durabilité et une glisse optimales

La Piastra SteamGlide Elite per una massima scorrevolezza e resistenza ideale

La SteamGlide Elite-Bügelsohle für ultimative Gleitfähigkeit und Haltbarkeit

La Suela SteamGlide Elite que ofrece una durabilidad y un deslizamiento óptimos

La Base SteamGlide Elite para o melhor nível de deslizamento e durabilidade

La Pláčka SteamGlide Elite, via časápeturkú ovládnou kai avtoxií

La Žehličí plocha SteamGlide Elite pro špičkové klouzání a odolnost

La Stopa SteamGlide Elite – wyjątkowo dobry poślizg na tkaninie i najwyższa trwałość

La Talpă SteamGlide Elite pentru alunecare și durabilitate optime

La Üstün kayma ve dayanıklılık sunan SteamGlide Elite taban

La Подкова SteamGlide Elite обеспечивает долговечность и превосходное скольжение

La Огтаһлы ышдамдылык пен теңіс жыртығыр апарған SteamGlide Elite табаны

SteamGlide Elite
soleplate for ultimate
gliding & durability



PHILIPS

Azur

Steam Iron
7000 Series



250 g Steam
Boost

Steam performance,
guaranteed
SteamGlide Elite soleplate for
ultimate gliding & durability



2 year
world-wide
guarantee

PHILIPS

Azur

Fer vapeur
Ferro da stiro
7000 Series

DST7040

2800 W

1. Power



250 g

2. Steam boost



50 g/min

3. Continuous steam



15s

4. Quick Calc Release system



5. Safety auto-off



6. 300 ml Water tank

Puissante vapeur garantie

Semelle SteamGlide Elite, pour une durabilité et une glisse optimale

1. Alimentation 3000 W | 2. Effet pressing 250 g | 3. Débit vapeur continu 55 g/min | 4. Système anticalcaire Quick Calc Release | 5. Arrêt automatique | 6. Réservoir d'eau 300 ml

DE Dampfzügeisen 7000 Series | **Garantierte Dampfleistung.** SteamGlide Elite-Bügelsohle für ultimative Gleitfähigkeit und Haltbarkeit | 1. 2800 W Leistung | 2. 250 g Dampfstoß | 3. 55 g/min Konstanter Dampfausstoß | 4. Schnelles Kalkentfernungssystem | 5. Automatische Sicherheitsabschaltung | 6. 300 ml Wassertank

ES Plancha de vapor 7000 Series | **Rendimiento del vapor garantizado.** Suela SteamGlide Elite que ofrece una durabilidad y un deslizamiento óptimos | 1. 2800 W Potencia | 2. 250 g Golpe de vapor | 3. 55 g/min Salida de vapor continuo | 4. Sistema Quick Calc Release | 5. Apagado automático | 6. Tanque de agua de 300 ml

PT Ferro a vapor 7000 Series | **Alto desempenho de vapor garantido.** Base SteamGlide Elite para o melhor nível de deslizamento e durabilidade | 1. 2800 W Potência | 2. 250 g Vapor extra | 3. 55 g/min Vapor contínuo | 4. Sistema Quick Calc Release | 5. Desligamento automático de segurança | 6. Reservatório de água 300 ml

EL Ατμοσίδηρο 7000 Series | **Απόδοση ατμού, εγγυημένη.** Πλάκα SteamGlide Elite, για εξαιρετική ολίσθηση και αντοχή | 1. Ισχύς 2800 W | 2. Βολή ατμού 250 g | 3. Συνεχής παροχή ατμού 55 g/min | 4. Σύστημα γρήγορης απομάκρυνσης αλάτων | 5. Αυτόματο σβήσιμο ασφαλείας | 6. Δεξαμενή νερού 300 ml

CS Napařovací žehlička 7000 Series | **Garantovaný výkon páry.** Žehlicí plocha SteamGlide Elite pro špičkové klouzání a odolnost | 1. Výkon 2800 W | 2. Parní ráz 250 g | 3. Trvalý výstup páry 55 g/min | 4. Funkce rychlého odvápnění Quick Calc Release | 5. Automatické bezpečnostní vypnutí | 6. Nádržka na vodu 300 ml

PL Żelazko parowe Serii 7000 | **Gwarantowany strumień pary.** Stopa SteamGlide Elite – wyjątkowo dobry poślizg na tkaninie i najwyższa trwałość | 1. Moc 2800 W | 2. Silne uderzenie pary 250 g | 3. Ciągły strumień pary 55 g/min | 4. System odkamieniania Quick Calc Release | 5. Automatyczne wyłączenie | 6. Zbiornik wody o pojemności 300 ml

Eccellente erogazione del vapore garantita

Piastra SteamGlide Elite per una massima scorrevolezza e resistenza ideale

1. 3000 W Potenza | 2. 250 g Colpo di vapore | 3. 55 g/min Vapore continuo | 4. Sistema Quick Calc Release | 5. Auto-spegnimento di sicurezza | 6. Serbatoio d'acqua 300 ml

RO Fier de călcat cu abur Seria 7000 | **Performanță excelentă a aburului.** Talpă SteamGlide Elite pentru alunecare și durabilitate optime | 1. Putere 2800 Wați | 2. Jet de abur 250 g | 3. Debit de abur continuu 55 g/min | 4. Sistem de decalcifiere Quick Calc Release | 5. Oprire de siguranță | 6. Rezervor de apă de 300 ml

TR Buharlı Ütü 7000 Serisi | **Buhar performansı.** Üstün kayma ve dayanıklılık sunan SteamGlide Elite taban | 1. 2800 W Güç | 2. 250 g Şok Buhar | 3. 55 g/min Sürekli Buhar | 4. Hızlı Kireç Temizleme Sistemi | 5. Otomatik Kapanma | 6. 300 ml su haznesi

RU Паровой утюг Серия 7000 | **Гарантированно высокая производительность пара.** Подошва SteamGlide Elite обеспечивает долговечность и превосходное скольжение | 1. Мощность 2800 Вт | 2. Паровой удар 250 г | 3. Постоянная подача пара 55 г/мин | 4. Система быстрой очистки от накипи Quick Calc Release | 5. Система автоотключения | 6. Резервуар для воды на 300 мл

KK Steam Iron 7000 serisi | **Kenililik bu yığıru önimidir.** Oñtaýly şydamdyllyk pen teric juprizye mümkindik beretin SteamGlide Elite tabany | 1-suretten qarañyñ. 2800 Wt kuat | 2. 250 g bu soqkysy | 3. 50 g/min uzdiksiz bu шығысы | 4. Жылдам какты кетіру жүйесі | 5. Қуатты автоматты түрде өшіру | 6. 300 мл су ыдысы